



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA TARNOWSKIEGO

TARNÓW, DNIA 16 CZERWCA 1989 R.

NR 8

Poz. Treść:	UCHWAŁY RAD NARODOWYCH STOPNIA PODSTAWOWEGO	Str.
114	Nr VIII/42/89 Miejskiej Rady Narodowej w Bochni z dnia 23 maja 1989 r. w sprawie zmiany nazw ulic oraz nadania nazwy placowi w mieście Bochni	83
115	Nr VI/22/89 Rady Narodowej Miasta i Gminy w Dąbrowie Tarnowskiej z dnia 21 lutego 1989 r. w sprawie obniżenia stawek podatku od nieruchomości uiszczanego przez Gminną Spółdzielnię „Samopomoc Chłopska” w Dąbrowie Tarnowskiej za 1989 rok	84
116	Nr VI/29/89 Gminnej Rady Narodowej w Gromniku z dnia 28 kwietnia 1989 r. w sprawie sprzedaży gruntów państwowych na terenie gminy Gromnik spółdzielniom mieszkaniowym i osobom fizycznym na cele zabudowy	84
117	Nr VI/37/89 Gminnej Rady Narodowej w Nowym Wiśniczu z dnia 21 kwietnia 1989 r. w sprawie uchwalenia zasad porządku domowego	84

### OBWIESZCZENIE WOJEWODY TARNOWSKIEGO

118	z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie ogłoszenia porozumień o powierzeniu prowadzenia spraw zawartych pomiędzy dyrektorami niektórych Wydziałów Urzędu Wojewódzkiego a Kierownikami zakładów i instytucji podporządkowanych Wojewódzkiej Radzie Narodowej w Tarnowie	86
-----	--	----

114.

#### UCHWAŁA NR VIII/42/89 MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ W BOCHNI z dnia 23 maja 1989 r.

w sprawie zmiany nazw ulic, oraz nadania nazwy placowi  
w mieście Bochni.

Na podstawie art. 17 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 20 lipca 1988 r. o systemie rad narodowych i samorządu terytorialnego (Dz. U. z 1988 r. Nr 26, poz. 183) i zarządzenia Ministra Gospodarki Komunalnej z dnia 28 czerwca 1968 r. o ustaleniu wytycznych w sprawie nadawania nazw ulicom i placom, oraz numeracji nieruchomości (MP Nr 30, poz. 197) — Miejska Rada Narodowa w Bochni uchwala, co następuje:

§ 1. Zmienia się nazwy następujących ulic w mieście Bochnia:

- 1) nazwę ulicy Bieruta zmienia się na ulicę Bernardyńską,
- 2) nazwę ulicy Hanki Sawickiej wraz z placem koło kościoła im. św. Mikołaja na Plac Błogosławionej Kingi,
- 3) nazwę ulicy Dzierżyńskiego zmienia się na ulicę św. Leonarda,

4) nazwę ulicy Urbana zmienia się na ulicę św. Urbana,

5) nazwę części ulicy 22 Lipca na odcinku od ulicy Orackiej do ulicy Poniatowskiego zmienia się na ulicę Konstytucji 3 Maja,

6) nazwę ulicy Poniatowskiego zmienia się na ulicę Księcia Józefa Poniatowskiego,

7) nazwę ulicy Jana zmienia się na ulicę św. Jana.

§ 2. Plac koło Szkoły Muzycznej otrzymuje nazwę Plac Generała Leopolda Okulickiego.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Tarnowskiego.

Przewodniczący Miejskiej Rady Narodowej:  
Jerzy INWAŁD

115.

**UCHWAŁA NR VI/22/89**  
**RADY NARODOWEJ MIASTA I GMINY W DĄBROWIE TARNOWSKIEJ**  
 z dnia 21 lutego 1989 r.  
 w sprawie obniżenia stawek podatku od nieruchomości uiszczanego przez  
 Gminną Spółdzielnię „Samopomoc Chłopska” w Dąbrowie Tarnowskiej  
 za 1989 rok.

Na podstawie art. 41 ust. 5 ustawy z dnia 26 lutego 1982 r. o opodatkowaniu jednostek gospodarki uspołecznionej (Dz. U. z 1987 r. Nr 12, poz. 77) — Rada Narodowa Miasta i Gminy w Dąbrowie Tarnowskiej uchwala, co następuje:

§ 1. Obniża się o 50% stawki podatku od nieruchomości dla Gminnej Spółdzielni „Samopomoc Chłopska” w Dąbrowie Tarnowskiej na 1989 rok.

§ 2. Wykonanie uchwały zleca się Naczelnikowi Miasta i Gminy Dąbrowa Tarnowska.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Tarnowskiego.

Przewodniczący Rady Narodowej Miasta i Gminy:  
Zygmunt WĘC

116.

**UCHWAŁA NR VI/29/89**  
**GMINNEJ RADY NARODOWEJ W GROMNIKU**  
 z dnia 28 kwietnia 1989 r.  
 w sprawie sprzedaży gruntów państwowych na terenie gminy Gromnik  
 spółdzielniom mieszkaniowym i osobom fizycznym na cele zabudowy.

Na podstawie art. 4 ust. 6 ustawy z dnia 29 kwietnia 1985 r. o gospodarce gruntami i wywłaszczaniu nieruchomości (Dz. U. z 1989 r. Nr 14, poz. 74) po wysłuchaniu opinii Komisji Rozwoju Gospodarczego i Zaopatrzenia Gminna Rada Narodowa w Gromniku uchwala, co następuje:

§ 1.1. Na terenie gminy Gromnik grunty państwowe zabudowane lub przeznaczone pod budowę:

- 1) domów jednorodzinnych,
- 2) domów mieszkalno-pensjonatowych,
- 3) domów mieszkalnych wraz z budynkami gospodarczymi związanymi z indywidualnym gospodarstwem rolnym mogą być sprzedawane osobom fizycznym.

2. Osobom fizycznym mogą być ponadto sprzedawane grunty państwowe zabudowane obiektami zabytkowymi, o ile obiekty te wymagają odbudowy lub remontu.

3. Spółdzielniom mieszkaniowym dla realizacji ich zadań statutowych, mogą być sprzedawane grunty państwowe określone w ust. 1 pkt 1 i 2.

§ 2.1. Wykonanie uchwały powierza się Prezydium Gminnej Rady Narodowej oraz Naczelnikowi Gminy.

2. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od daty obwieszczenia.

§ 3. Uchwałę podaje się również do wiadomości w Dzienniku Urzędowym Województwa Tarnowskiego.

Przewodniczący Gminnej Rady Narodowej:  
Adolf BURNAT

117.

**UCHWAŁA NR VII/37/89**  
**GMINNEJ RADY NARODOWEJ W NOWYM WIŚNICZU**  
 z dnia 21 kwietnia 1989 r.  
 w sprawie uchwalenia zasad porządku domowego.

Na podstawie art. 24 ust. 2 ustawy z dnia 10 kwietnia 1974 r. Prawo lokalowe (Dz. U. z 1987 r. Nr 30, poz. 165; zm. z 1989 r. Nr 10, poz. 57) — Gminna Rada Narodowa w Nowym Wiśniczu uchwala, co następuje:

§ 1. Uchwala się zasady porządku domowego stanowiące załącznik do uchwały.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Tarnowskiego.

Przewodniczący Gminnej Rady Narodowej:  
Kazimierz KOKOSZKA

Załącznik  
do uchwały nr VII/37/89  
Gminnej Rady Narodowej  
w Nowym Wiśniczu  
z dnia 21 kwietnia 1989 r.

**PRZEPISY PORZĄDKOWE OBOWIĄZUJĄCE NA TERENIE NIERUCHOMOŚCI**

**A. Przepisy ogólne.**

1. Osoby przebywające na terenie nieruchomości obowiązane są do zachowania ciszy w godzinach 22.00—6.00. W godzinach tych w szczególności należy:

- a) zaciścić odbiorniki radiowe i telewizyjne,

b) zaprzestać głośnej gry na instrumentach muzycznych, głośnego śpiewu itp.

2. Niedopuszczalne jest:

- a) prowadzenie hodowli zwierząt gospodarskich oraz pachtwa domowego w domach mieszkalnych,

b) umieszczenie przez najemców w miejscach wspólnych (wspólnie użytkowanych) np. bramach, klatkach schodowych, podwórzach itp. jakichkolwiek przedmiotów.

3. Najemcy obowiązani są do usuwania śmieci, a w zimie śniegu i lodu z balkonów i pomieszczeń przynależnych do ich lokali.

4. Piwnice są pomieszczeniami przynależnymi do lokalu. Dostęp do piwnic (komórek) powinien być najemcom zapewniony.

5. Przy korzystaniu z piwnic (komórek) najemca jest obowiązany przestrzegać przepisów obowiązujących w zakresie ochrony przeciwpożarowej, w szczególności niedozwolone jest przechowywanie w piwnicach (komórkach) materiałów wybuchowych i łatwopalnych oraz palenia papierosów i używanie otwartego ognia (światła).

6. Najemcy nie mogą przechowywać w korytarzach piwnic jakichkolwiek przedmiotów.

7. Najemcy, któremu przywieziono węgiel (koks, drzewo) obowiązany jest natychmiast po zniesieniu go do piwnic (komórki) oczyścić miejsca, które zostały zanieczyszczone tym materiałem.

#### **B. Obowiązki najemców.**

1. Najemca lokalu, opłacający czynsz najmu w/g stawek określonych przez Radę Ministrów, jest obowiązany utrzymać zajmowany lokal i przynależne do niego pomieszczenia we właściwym stanie sanitarnym i technicznym.

2. Ponadto do obowiązków najemcy należą:

a) konserwacja i naprawa podłóg, posadzek, wykładzin podłogowych oraz naprawa ściennych okładzin ceramicznych, szklanych i innych, w kuchni i pomieszczeniach sanitarnych,

b) dokonywania wszelkich napraw okien i drzwi oraz mebli wbudowanych w lokal, jak również wymiana tych mebli,

c) konserwacja, naprawa i wymiana trzonów kuchennych, kuchni i grzejników wody przepływowej (gazowych, elektrycznych i węglowych), podgrzewaczy wody, wanień, brodzików, mis klozetowych, bidetów, urządzeń płuczących wraz z kompletnym wyposażeniem, zlewów, zlewozmywaków i umywalk wraz z syfonami, baterii i zaworów czerpalnych oraz innych urządzeń sanitarnych, w które jest wyposażony lokal,

d) usuwanie uszkodzeń bądź wymiana zużytych elementów pieców węglowych i akumulacyjnych,

e) naprawa etażowego centralnego ogrzewania, a w przypadku gdy zostało ono zainstalowane na koszt wynajmującego — także jego wymiana, jeżeli w lokalu znajdują się inne sprawnie działające urządzenia grzewcze,

f) naprawa i wymiana sprzętu oraz zabezpieczeń instalacji elektrycznej w lokalu, bez wymiany przewodów, naprawa osprzętu zbiorczej anteny telewizyjnej w lokalu,

g) usuwanie niedrożności przewodów odpływających od urządzeń sanitarnych lokalu do pionów zbiorczych,

h) odnawianie lokalu i przynależnych do niego pomieszczeń oraz utrzymanie w należytej czystości i we właściwym stanie technicznym, poprzez:

— malowanie sufitów, malowanie (tapetowanie) ścian oraz naprawa uszkodzeń tynków,

— malowanie olejne drzwi i okien od strony wewnętrznej, mebli wbudowanych, urządzeń kuchennych, sanitarnych oraz grzewczych w celu zabezpieczenia ich przed korozją.

3. Najemca lokalu poza naprawami w/w jest zobowiązany także do naprawienia szkód powstałych z jego winy.

4. Po zakończeniu najmu i opróżnieniu lokalu najemca jest obowiązany:

— odnowić lokal i dokonać w nim obciążających go napraw,  
— zwrócić wynajmującemu równowartość zużytych elementów wyposażenia technicznego, wymienionych w ust. 2, lit. c, które znajdowały się w lokalu w chwili wydania go najemcy: jeżeli najemca w okresie najmu dokonał wymiany niektórych elementów tego wyposażenia, przysługuje mu zwrot kwoty odpowiadającej różnicy ich wartości pomiędzy stanem istniejącym w dniu objęcia lokalu oraz w dniu jego opróżnienia.

5. Obowiązki w zakresie utrzymania lokalu, budynku i pomieszczeń, przynależnych, nie wymienione w ust. 1 i 2, obciążają wynajmującego.

#### **C. Obowiązki wynajmującego.**

1. Wynajmujący jest obowiązany oddać najemcy do użytkowania lokal lub budynek wraz z pomieszczeniami przynależnymi. Wynajmujący jest także obowiązany do zapewnienia sprawnego działania istniejących urządzeń technicznych w budynku, umożliwiających najemcy korzystanie z oświetlenia i ogrzewania lokalu, ciepłej i zimnej wody, dźwigów, zbiorczej anteny telewizyjnej i innych urządzeń.

2. W razie oddania w najem lokalu opróżnionego przez dotychczasowego najemcy, wynajmujący jest obowiązany wymienić elementy wyposażenia technicznego, jeżeli znajdujące się w lokalu nie nadają się do dalszej eksploatacji wskutek ich zużycia.

3. Wynajmującego, poza obowiązkami określonymi w ust. 1 i 2 oraz w przepisach Kodeksu Cywilnego o najem, obciążają w szczególności:

a) utrzymania w należyтым stanie, porządku i czystości pomieszczeń oraz urządzeń budynków służących do wspólnego użytku mieszkańców, a także jego otoczenia, z wyjątkiem terenu, którego utrzymanie we właściwym stanie sanitarno-porządkowym ciąży na najemcy lokali użytkowych na podstawie odrębnych przepisów,

b) dokonywania napraw budynku, jego pomieszczeń i urządzeń wymienionych w ust. 1 oraz przywrócenia poprzedniego stanu budynku uszkodzonego niezależnie od przyczyn, z tym że najemcą obciąża obowiązek pokrycia szkód powstałych z jego winy,

c) dokonywania napraw lokalu, napraw lub wymiany instalacji i elementów wyposażenia technicznego w tym lokalu, w zakresie nie obciążającym najemcy, a zwłaszcza:

— napraw i wymiany wewnętrznej instalacji wodociągowej, gazowej i ciepłej wody — bez urządzeń odbiorczych, a także napraw i wymiany instalacji kanalizacyjnej, centralnego ogrzewania wraz z grzejnikami instalacji elektrycznej, telefonicznej oraz zbiorczej anteny telewizyjnej — z wyjątkiem osprzętu,

d) stosowania środków przewidzianych w odrębnych przepisach, w szczególności wobec administratorów i dozowników zaniedbujących obowiązki utrzymania w należyтым stanie porządku, czystości pomieszczeń oraz urządzeń budynku służącego do wspólnego użytku mieszkańców, a także jego otoczenia,

e) zasięgania opinii organów samorządu mieszkańców przed dokonywaniem zmian przeznaczenia pomieszczeń w budynku służącym do wspólnego użytku mieszkańców oraz jego otoczenia,

f) wymiany pieców grzewczych, stolarki okiennej i drzwiowej oraz podłóg, posadzek i wykładzin podłogowych, a także tynków w lokalu.

4. Przy sprawowaniu zarządu budynkiem wynajmujący jest obowiązany współdziałać z organami samorządu mieszkańców w sprawach utrzymania konserwacji i remontu obiektów mieszkalnych.

5. Wynajmujący będący jednostką gospodarki społecznej jest obowiązany na zlecenie najemcy oraz na jego koszt wykonać roboty i wymiany obciążające najemcę.

#### D. Zasady zabezpieczenia przeciwpożarowego.

1. W pralniach, piwnicach oraz na strychach nie wolno przechowywać materiałów łatwopalnych oraz używać otwartego ognia.

2. Nie wolno we własnym zakresie naprawiać bezpie-

czników oraz manipulować przy instalacji elektrycznej, poza obrębem własnego mieszkania.

3. W razie uszkodzenia instalacji elektrycznej, należy w miarę możliwości zabezpieczyć, po czym natychmiast zawiadomić pogotowie elektryczne oraz administrację domu.

#### E. Postanowienia końcowe.

Winni naruszenia niniejszych zasad, podlegają odpowiedzialności w trybie przepisów Kodeksu postępowania w sprawach o wykroczeniu.

### 118.

#### OBWIESZCZENIE WOJEWODY TARNOWSKIEGO

z dnia 12 czerwca 1989 r.

w sprawie ogłoszenia porozumień o powierzeniu prowadzenia spraw zawartych pomiędzy dyrektorami niektórych wydziałów Urzędu Wojewódzkiego a kierownikami zakładów i instytucji podporządkowanych Wojewódzkiej Radzie Narodowej w Tarnowie.

Na podstawie § 7 ust. 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 grudnia 1987 r. w sprawie określenia rodzajów spraw, których prowadzenie terenowe organy administracji państwowej o właściwości szczególnej mogą powierzać kierownikom państwowych przedsiębiorstw, zakładów i instytucji podporządkowanych radom narodowym oraz sposobu powierzania (Dz. U. Nr 40, poz. 229) — ogłaszam, co następuje:

1. W dniu 20 grudnia 1988 r. zostało zawarte porozumienie w sprawie powierzenia niektórych spraw przez Dyrektora Wydziału Kultury i Sztuki Urzędu Wojewódzkiego w Tarnowie do prowadzenia przez Kierownika Zespołu Badań i Dokumentacji Zabytków w Tarnowie. Porozumienie to weszło w życie z dniem 5 stycznia 1989 r.

2. Przedmiotem porozumienia, o którym mowa w ust. 1 jest prowadzenie i załatwianie spraw oraz podejmowanie decyzji w zakresie wydawania i cofania zezwoleń na prowadzenie archeologicznych prac wykopaliskowych oraz nadzoru nad ich realizacją na podstawie art. 21 ust. 1 ustawy z dnia 15 lutego 1962 r. o ochronie dóbr kultury i o muzeach (Dz. U. Nr 10, poz. 48 z późn. zm.) oraz § 20 ust. 1 i § 21 pkt 1 rozporządzenia Ministra Kultury i Sztuki z dnia 24 sierpnia 1964 r. w sprawie zezwoleń na prowadzenie prac konserwatorskich przy zabytkach i archeologicznych prac wykopaliskowych (Dz. U. Nr 31, poz. 197).

3. W dniu 12 maja 1989 r. zostało zawarte porozumienie w sprawie powierzenia niektórych spraw przez Dyrektora

Wydziału Rolnictwa, Gospodarki Żywnościowej i Leśnictwa Urzędu Wojewódzkiego w Tarnowie do prowadzenia przez Dyrektora Wojewódzkiego Zarządu Inwestycji Rolniczych w Tarnowie. Porozumienie to weszło w życie z dniem 1 czerwca 1989 r.

4. Przedmiotem porozumienia, o którym mowa w ust. 3 jest:

- 1) prowadzenie spraw w zakresie:
  - a) nadzoru nad konserwacją urządzeń wodno-melioracyjnych szczegółowych,
  - b) nadzoru nad działalnością związków spółek wodnych,
  - c) dokonywania rozdziału dotacji budżetowych dla spółek wodnych i ich związków.

2) wydawanie decyzji administracyjnych w I instancji na podstawie przepisów:

a) art. art. 110, 115 ust. 3, 117 ust. 2 ustawy z dnia 21 października 1974 r. Prawo wodne (Dz. U. Nr 38, poz. 230 z późn. zm.).

b) §§ 7 ust. 2 pkt 1 i 2; 32 ust. 2 i 3; 43 ust. 2. 44 ust. 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 20 lipca 1979 r. w sprawie spółek wodnych i ich związków (Dz. U. Nr 17, poz. 109 z późn. zm.),

c) § 12 ust. 1 i 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 3 września 1976 r. w sprawie melioracji wodnych (Dz. U. Nr 31, poz. 182 z późn. zm.).

Wojewoda: Stanisław NOWAK

Redakcja: Urząd Wojewódzki w Tarnowie, Wydział Prawny — Tarnów, ul. Narutowicza 36, tel. 21-41-95  
Administacja: Urząd Wojewódzki w Tarnowie — Wydział Budżetowo-Gospodarczy — Tarnów, ul. Narutowicza, tel. c. 21-76-41

Prenumerata Dziennika Urzędowego wynosi rocznie zł 18,—, półroczna zł 10,—, cena pojedynczego egzemplarza do 4-ch stron druku zł 0,90, przy większej ilości stron o zł 0,30 więcej od każdej drukowanej strony. Cena ogłoszeń o zagubionych dokumentach ryczałt zł 10,50 od jednego dokumentu, po zł 1,50 za każdy dalszy dokument, konkursy i przetargi zł 1,80 za wiersz jednoszpaltowy. Ogłoszenia handlowe i bilansowe oraz inne zł 2,70 za wiersz mm 1 szp. Za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

WPLATY: NARODOWY BANK POLSKI, ODDZIAŁ WOJEWÓDZKI TARNÓW, KONTO Nr 85007—3030—225.